

L I S L E D I S T R I C T 2 0 2

LISLE ELEMENTARY SCHOOL



Padres/Guardianes:

¡Bienvenidos a Kindergarten! ¡La Escuela Primaria Lisle se complace en darle la bienvenida al año escolar 2021-22! ¡Estamos entusiasmados en trabajar con sus hijos a medida que ellos crecen en su aprendizaje y como individuos!

Kindergarten in Lisle 202

Los padres tendrán la opción de registrar para el kindergarten del día completo o del medio día (solo por la mañana). Nuestro programa del día completo proporciona minutos de instrucción adicionales antes en la carrera educativa del estudiante para desarrollar habilidades de lectura, escritura y matemáticas. Además, el programa de día completo proporciona tiempo para el desarrollo de aprendizaje basado en el juego que es riguroso e intencional para integrar un enfoque en el aprendizaje socioemocional. Los estudiantes de tiempo completo también participan en clases como arte, música, educación física y tecnología.

Proceso de Inscripción

Este año ofreceremos inscripción completa en línea y citas para recorridos por el edificio a nuestras familias en lugar de una noche de inscripciones sin cita previa. Por favor lea atentamente la información y los pasos para la inscripción a continuación para asegurarse de que su inscripción se realice sin problemas. El proceso de inscripción en línea debe completarse y las pruebas de domicilio deben enviarse antes de que su hijo pueda comenzar a asistir en el otoño.

Recorridos por el Edificio

¡Estamos ansiosos por conocer a nuestros nuevos alumnos! Este año estamos ofreciendo recorridos por el edificio a nuestros padres y a nuestros nuevos estudiantes para que conozcan la escuela de antemano.

- Nosotros damos la bienvenida a los miembros de su familia (mama/papa/guardián/y hermanos) durante la visita donde usted vera nuestros salones de Kindergarten, áreas especiales, y nuestro Centro de Aprendizaje.
- Por favor no llegue más de 1 a 2 minutos antes de su visita, ya que estaremos lo más cerca posible del horario para limitar el número de personas en la entrada.
- Las personas que asistan a los Recorridos del Edificio deben respetar el distanciamiento social y usar una mascarilla facial en todo momento mientras estén dentro del edificio de la escuela.

Favor de registrarse para una cita de un recorrido del edificio en <https://bit.ly/LisleKindergarten2021> o escaneando el código QR de abajo.

Como recordatorio, los **niños deben tener 5 años antes del 1 de Septiembre de 2021 para ser elegibles para Kindergarten.**

¡Nosotros esperamos ver crecer a su hijo durante sus años en Lisle Elementary!

Calurosamente,

Mrs. Gosselink
Directora de Lisle Elementary School Primaria


Mrs. Payne
Directora de Lisle Elementary School Intermedia



Kindergarten

PASOS PARA LA INSCRIPCIÓN

LISLE COMMUNITY UNIT SCHOOL DISTRICT 202
 2021-2022

Paso	Acción
ANTES DE QUE COMIENCE: Confirme que usted asistirá a las escuelas de Lisle 202	<ul style="list-style-type: none"> • Por favor consulte el mapa de los límites de Lisle 202 para asegurarse de que su hijo asistirá a Lisle Elementary School. • Favor de chequear el mapa en http://bit.ly/lisle202boundarymap • Si aún no está seguro, comience el Paso 1 y nosotros lo confirmaremos.
Paso 1 Pre-Inscripción	<ul style="list-style-type: none"> • Vaya a https://bit.ly/lisle202newstudentregistration para tener acceso a la forma de Registro de Pre-Inscripción o escanee el código QR. • Complete esta información y envíe la forma. <div style="text-align: right;">  </div> <p>Una vez que envíe la forma de Registro de Pre-Inscripción, la escuela procesará su inscripción.</p> <p>Tras la aprobación, usted recibirá tres (3) correos electrónicos:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Correo Electrónico “Bienvenido a Inscripción Express” – Remitente: Inscripción. • Correo Electrónico “Pre-Inscripción Aprobada” de Inscripción Express- Remitente: Inscripción. • Correo Electrónico “ Bienvenido a Lisle” – Remitente: PowerSchool
Paso 2 Configure la cuenta de PowerSchool y Complete la Inscripción En Línea	<ul style="list-style-type: none"> • Use el correo electrónico “Bienvenido a Lisle” que recibió de “PowerSchool” para configurar su cuenta y completar la inscripción en línea. • Durante este proceso se le pedirá que cargue los documentos listados en la página de Requisitos de Documentación de Inscripción en este paquete <ul style="list-style-type: none"> ○ Estos documentos se pueden cargar como archivos .pdf o de imagen.
Paso 3 Correos Electrónicos de Confirmación	<ul style="list-style-type: none"> • Una vez que usted haya enviado las formas en PowerSchool, usted recibirá una confirmación de que usted envió la información. • La oficina de la escuela revisará su envío para asegurar de que está completo. • Si usted aún necesita enviar información o documentos, la escuela le enviará un correo electrónico con información específica. • Cuando su inscripción este completa, usted recibirá un correo electrónico de confirmación.
Paso 4 Pago de Cuotas	<ul style="list-style-type: none"> • Completar el proceso de pago de cuotas en Julio al recibir la factura. • Él pago será hecho en MySchoolBucks. Haga clic aquí para obtener más instrucciones sobre cómo configurar su cuenta. Click here for account set-up directions.

DOCUMENTACION REQUERIDA PARA MATRICULA (INSCRIPCION) DE NUEVOS ESTUDIANTES

DISTRITO ESCOLAR 202 DE LA COMUNIDAD DE LISLE

Por favor regrese esta lista con los documentos completos a la oficina de la escuela. La matrícula en línea no puede comenzar hasta que todos los documentos hayan sido recibidos.

Nombre Legal del Estudiante _____ Entrando al Grado _____
 (Jardín de Infantes) Kinder (Día Completo) _____ Kinder (Medio Día) _____

1. DOCUMENTOS PARA MATRICULA

- Certificado de Nacimiento del Estudiante (copia certificada del documento), Certificados de Nacimiento Extranjeros deben ser acompañados de una traducción certificada. (Los padres pueden contactar la oficina del departamento de registros vitales del condado para obtener el Registro Oficial de Nacimiento para su hijo(a). El Condado de DuPage – (630)682-7400; Condado de Cook – (866)252-8974; el Condado de Kane – (630)232-5950. Los padres también pueden ir al Cambio de Moneda local para obtener un Certificado de Nacimiento.)
- Identificación del los Padres/Guardianes – Licencia de Conducir, Pasaporte o Identificación del Estado
- Una copia de cualquier documento legal existente en referencia a custodia legal o custodia de un padre/madre/guardián debe ser proveída. Esto incluye decretos de divorcio y designaciones de Guardián Legal
- Copia del Plan de Intervención Temprana (IEP), cualquier registro adicional de Educación Especial, o documentación 504, si es aplicable.
- Estudiantes de Primer Ciclo Secundaria – Transcripciones no oficiales, calificaciones de retiro de clases y de exámenes de la escuela previa
- Encuesta del Idioma en el Hogar

**Las Escuelas del Distrito no rehúsan matricular estudiantes por no presentar su registro temporal o permanente de una escuela previa*

2. DOCUMENTOS DE RESIDENCIA

CATEGORIA I (Un documento requerido – escoger dueños o alquiler de residencia*):

**Si usted no está ocupando una residencia dentro de los límites del Distrito Escolar de Lisle, la Junta de Educacion del Estado de Illinois require que usted pague por un semestre de matrícula hasta que se mude y ocupe la residencia dentro del distrito. La porción de la matrícula que no se ha usado será reembolsada cuando la prueba de residencia sea presentada. Por favor llame a la Oficina del Distrito al 630-493-8000 para más información.*

PARA DUEÑOS DE RESIDENCIA (escoja uno)

- Estado Hipotecario Original que incluya la dirección física y el nombre del dueño de la propiedad; por ejemplo: la escritura, cierre, liquidación o el más reciente estado de cuenta de la hipoteca
- Factura de Impuestos Inmobiliarios – la más reciente factura que identifique la dirección física y el nombre del dueño; por ejemplo, Form 1098, estado de cuenta de impuestos inmobiliarios del sitio de web del Condado de DuPage *Property Lookup*: <http://www.dupageco.org/Propertyinfo/PropertyLookup.aspx>
- Acuerdo de Venta de Propiedad que incluya la dirección física y el nombre del dueño de la propiedad

PARA INQUILINOS

- Contrato de Arrendamiento fechado y **firmado** – Fechas deben estar dentro del año escolar corriente. (Estudiantes de Secundaria solamente – el nombre del estudiante debe estar en el contrato.)

PARA RESIDENTES TERCEROS

- El mas reciente Contrato de Arrendamiento o factura de Impuestos de Inmobiliarios
- Declaracion Jurada de Residencia firmada y notarizada (Residente Tercero – la persona con la cual el padre/madre/guardian y el estudiante viven)



DE NUEVOS ESTUDIANTES

DISTRITO ESCOLAR 202 DE LA COMUNIDAD DE LISLE

CATEGORIA II (Un documento requerido que demuestre la direccion apropiada):**

***Si usted ha establecido residencia recientemente en el Distrito Escolar de Lisle, puede que usted todavía no tenga un document en esta categoría. Tendrá 30 días de la fecha en que matricula a su estudiante para producir la documentación requierida.*

- Tarjeta de Seguro del Automóvil
- Estado de cuenta de chequera o banco
- Factura de Gas, Agua o Electricidad (no de teléfono)
- Documentación de Seguro de la casa o apartamento
- Registro del automóvil
- Tarjeta de Asistencia Pública

*** Para todas las preguntas generales de registro, comuníquese con Lisle High School al 630-493-8300

**** *Si no puede proporcionar los documentos de residencia requeridos, comuníquese con Jennifer Law al 630-493-8005*



Registro
INFANCIA TEMPRANA HASTA ÉL 5o GRADO
INFORMACIÓN DE TARIFAS

LISLE COMMUNITY UNIT SCHOOL DISTRICT 202
2021-2022

Las cuotas se facturaran en línea en Julio.

1. Cuota de Inscripción – Kindergarten – Medio Dia
2. Cuota de Inscripción- Kindergarten – Dia Completo

Se determinara en la junta del Consejo en
Febrero

Total A Decidirse



INFORMACIÓN DE SALUD PARA KÍNDER

LISLE COMMUNITY UNIT SCHOOL DISTRICT 202
2020-2021

Estimado Padre / Guardián:

El Estado de Illinois requiere que **todos los estudiantes entrando al Kínder** o la escuela por primera vez tengan un **examen físico antes del 15 de octubre** del año escolar.

- El examen debe estar fechado dentro de un año antes de la fecha en que el estudiante entre a la escuela.
- **Un padre/guardián debe completar y firmar el historial de salud en el reverso de la forma.**
- Es una forma de dos lados.
- Un médico con licencia, un asistente médico o una enfermera practicante deben completar, firmar y fechar la forma del examen físico.
- El proveedor médico debe documentar y verificar los requisitos de inmunización en el frente la forma del examen físico.
- La información en este formulario se puede compartir con el personal apropiado para fines educativos y de salud.
- **Esta forma debe enviarse a la oficina de salud de la escuela antes del 15 de octubre de 2021. Los estudiantes que no tengan la forma en el archivo no podrán asistir a la escuela a partir del 16 de octubre de 2021. Comuníquese con la oficina lo antes posible si hay una circunstancia extrema.**

Un Registro de examen dental o una exención debe ser completado por usted y por su dentista. Todos los niños que entran a Kínder, segundo y sexto grados deben someterse a un examen de salud bucal realizado por un dentista con licencia dentro de un año antes del 15 de mayo del año escolar o una forma de exención en el archivo, o la boleta final de calificaciones del estudiante puede ser detenida.

El examen de la vista o una forma de exención completa también se requiere para todos los estudiantes que están entrando a Kínder y para los estudiantes que se matriculan en una escuela de Illinois por primera vez. Este examen debe ser realizado por un médico o por un optometrista con licencia. Se requiere que se haya realizado antes del 15 de octubre del año escolar actual, o se puede guardar la próxima boleta de calificaciones se puede detener.

También hay una forma que debe completar el proveedor de atención médica y los padres si se solicita una exención religiosa de los requisitos de salud obligatorios de Illinois para un estudiante que entra al Kínder. Esta forma debe enviarse a la oficina de salud de la escuela antes o para el 15 de octubre de 2020 para evitar la exclusión de la escuela.

Todas las formas están disponibles en el sitio web del Distrito 202 de Lisle en:
www.lisle202.org/our-district/health-information

La Oficina de Salud de Lisle Elementary
(630) 493-8111



Nuevo Estudiante
FORMULARIOS MEDICOS REQUERIDOS
UNIDAD DEL DISTRITO ESCOLAR 202 DE LA COMUNIDAD DE LISLE

Los siguientes Formularios Médicos son requeridos para que el estudiante pueda asistir a la escuela, aunque no todos los artículos se tienen que entregar en el momento de la matrícula. por favor visite la página de Formularios de Salud (Health Forms) en nuestro sitio de web www.lisle202.org/our-district/health-information.

[Examen Fisico](#)

[Formulario de Examen Dental o Renuncia al Examen Dental](#)

[Formulario de Examen de Vision o Renuncia al Examen de Vision](#)

[Formulario Para La Autorizacion de Medicamentos](#)

Si es necesario que su niño(a) tome medicamentos recetados o no recetados en la escuela, un formulario para autorizar los medicamentos debe ser completado por un proveedor de salud con licencia. Este formulario debe ser puesto al día cada año. Un padre/guardián también tiene que firmar el formulario y traer los medicamentos a la escuela en un contenedor farmacéutico claramente marcado.

LISTA DE ÚTILES PARA KINDERGARTEN 2021-2022

- 1 Mochila, tamaño completo SIN RUEDA o asas telescópicas
- 1 Audífonos con micrófono
- 1 Carpeta de Bolsillo PLÁSTICO Azul de **TRES PUNTAS**
- 2 Carpeta de Bolsillo PLÁSTICO Rojo de **TRES PUNTAS**
- 1 Carpeta de Bolsillo PLÁSTICO Amarillo de **TRES PUNTAS**
- 1 Carpeta de Bolsillo PLÁSTICO Verde de **TRES PUNTAS**
- 1 Tijeras Fiskars de 5" sin punta
- 1 Paquete de marcadores Expo color negro
- 2 Barras de pegamento grandes
- 1 Caja de pañuelos de papel (Kleenex)
- 1 **Cuaderno de Composición /Libro de de Cuentos Principal** en Blanco & y Negro de 7.5 x 9.5, (se puede comprar en Dollar Tree, Office Depot, Staples)
- 3 Cajas de 24 crayones Crayola
- 12 Lápices #2 **Pre-afilados**



Por favor NO PONGA el nombre del niño en los útiles. Los maestros etiquetaran los materiales. Infórmele a su hijo que todos los útiles se quedaran en la escuela.

LISLE ELEMENTARY SCHOOL PAQUETES DE MATERIALES ESCOLARES

Nuevamente este año, los paquetes de útiles escolares estarán disponibles para su compra a través de LEHSO. ¡Esté atento a la forma de pedido y la información en los próximos meses para solicitar su paquete de útiles para kindergarten! La información se publicará en la página de Facebook de LEHSO y en Lisle Elementary School Virtual Backpack (la Mochila Virtual de la Escuela Primaria Lisle) cuando esté disponible.



Los estudiantes del Distrito 202 de Lisle son apoyados por varias organizaciones, incluyendo la Fundación de Educación de Lisle (LEF), Organizaciones de Hogar y Escuela en cada escuela (HSO) y Organizaciones de Refuerzo (Booster). Como resultado de sus esfuerzos, los ambientes y oportunidades de aprendizaje de nuestros estudiantes son enriquecidos. Por favor considere donar a estas organizaciones para apoyar a nuestros estudiantes.

Los métodos para enviar una contribución a estas organizaciones incluyen:

1. **En Persona** - Cada organización tendrá una mesa durante los días de matrícula programados donde usted podrá hacer donaciones o pagar cuotas de membresía.
2. **Enviar a la Oficina de la Escuela** - Cheques y efectivo pueden ser enviados a la oficina de la escuela de su estudiante. Por favor adjunte cada pago al formulario adecuado.
3. **Por Correo** - Enviar a:
Lisle 202 District Office
5211 Center Avenue
Lisle, IL 60532
4. **En Línea** - Pagos a la Fundación de Educación de Lisle y/o a la Organización de Hogar y Escuela (HSO) pueden ser enviados por tarjeta de crédito. (Esta opción es para La Fundación de Educación y la Organización de Hogar y Escuela solamente esta vez.)

Para su conveniencia, estamos adjuntando los formularios de registro para cada organización en este paquete.

Gracias por apoyar a todas estas organizaciones tan meritorias.

Si tiene alguna pregunta acerca de esta información, por favor contacte la persona listada en los respectivos formularios.



Lisle Elementary Home and School Organization (LEHSO) Los Necesita!!

Bienvenidos a nuestra familia de Lisle Elementary. El LEHSO es un grupo de padres voluntarios que se asocian con la escuela y la comunidad dedicadas a mejorar la calidad de las experiencias educativas para casa estudiante. Para hacer esto, necesitamos su ayuda! Todo lo que hacemos es posible gracias a nuestros padres voluntarios.

Esperamos con gusto conocerlo y esperamos que usted considere ser voluntario en algunos de nuestros eventos. Utilizaremos un Sign Up Genius para coordinar voluntarios para todos nuestros eventos y oportunidades de voluntariado. Por favor esté atento a esta información en la mochila de su hijo, por medio de la Mochila Virtual, publicada en nuestra página de Facebook y en www.lisle202.org. Adicionalmente, los enlaces de Sign Up Genius se enviaran por separado de 4 a 6 semanas antes de cada evento. Por favor espere un correo electrónico de voluntarios durante las primeras semanas del año escolar. Mientras tanto, si tiene alguna pregunta, por favor envíe un correo electrónico a shelderle516@gmail.com.

A continuación hay una lista de algunas actividades que patrocina LEHSO durante el año escolar.

- **Evento de Regreso a la Escuela** – Planear un evento divertido con la familia para comenzar bien el año escolar. (Agosto).
- **Feria del Libro**- Coordinar la Feria del Libro en el Otoño. Está Feria del Libro gana dinero para LEHSO (Noviembre)
- **Día de la Carrera**– Coordinar el evento, obtener oradores voluntarios, trabajar con el Comité para organizar el evento (Primavera).
- **Venta de Ropa**– Ayudar a planificar y a organizar nuestra re-venta de juguetes y ropa de otoño y primavera (Otoño y Primavera). Esto es nuestro único recaudador de fondos en este momento. Las ventas de ropa ganan más de \$16,000 por año para LEHSO.
- **Octubre**- Bingo Barra de Chocolate- Planificar una noche de bingo, comida para comprar, la admisión es una barra de chocolate completa.
- **Noviembre** – Noche de Cerámica- Coordinar el evento y recoger las piezas. (Otoño/Invierno).
- **Enero**- Noche de Patinaje sobre Ruedas. Coordinar el evento en el Lombard Roller Skating Rink.
- **Venta de Flores** – Ayudar a recoger las flores in Mayo. Este evento gana dinero para las becas de Secundaria Superior.
- **Día de Campo** – Ayudar a planear las actividades del Día de Campo o el Día del Voluntario (Primavera – evento de fin de año).
- **Tapas de Cajas de General Mills** – Colectar, recortar, agrupar y enviar (En Curso). Gana más de \$1,500 anualmente.
- **Día de Diversión para Kínder** –Ayudar a planificar el Día de Diversión para el Kínder o el Día del Voluntario (Primavera).
- **Bocadillos Map**- Trabajar con TW para proporcionar refrigerios en las fechas de las pruebas de MAP (Fechas en Otoño, Invierno, Primavera).
- **Bocadillos IAR** – Proporcionar bocadillos para las pruebas IAR- Grados 3-5 (financiado por LEHSO).
- **Noche de Restaurante** – Programar y diseminar información sobre las noches de restaurantes. (mensualmente).
- **Fiestas de Salón**- (Por Grado) – Ayudar en las fiestas del salón. (Oct, Nov, & Feb).
- **Club de Corredores** – Coordinar voluntarios y prácticas y ayudar a entrenar a los estudiantes para la Carrera Roarin' Fun Spring. (Primavera).
- **Bailes Escolares** – Ayudar a planear el baile de invierno o ser Voluntario el día del baile. (Feb)
- **Voluntario en la Escuela** – Voluntario con el personal de LRC, salón de copias, salón de arte, laboratorio de computación, y más, según sea necesario
- **Semana de Apreciación al Maestro**- Planear los eventos de la Semana de Apreciación al Maestro (Primavera)
- **Paquetes de Útiles**- Empaquetar los útiles escolares o ser voluntario para su entrega. (Primavera- formas de pedido entrega en Agosto)

ORGANIZACION DE HOGAR Y ESCUELA DE LISLE (HSO) REGISTRO DE MEMBRESIA 2021-2022

_____ **Sí, registre a mi familia!! My cuota familiar de \$10 para la membresía está adjunta.**

_____ **No, no deseo registrarme en el HSO.**

Nombre de Familia/Escuela(s) que los estudiantes asistirán _____

Que es el HSO? Somos una organización sin ánimo de lucro compuesta de padres, maestros, personal y administración. A través de programas, recaudación de fondos y alcance comunitario, juntamos las comunidades del hogar y de la escuela para proveer oportunidades a nuestros estudiantes.

Como HSO beneficia a mi estudiante?

A Nivel del Consejo

- ✓ Para la clase graduanda del 2019, el HSO dió becas de \$750 a 20 graduandos para un total de \$15,000.

En la Escuela Secundaria de Lisle

- El Banquete de Graduandos
- Becas para estudiantes de secundaria

En el Primer Ciclo de Secundaria de Lisle

- Libros para el LRC (Biblioteca)
- Graduación del Grado 8
- Becas para estudiantes de secundaria

En la Escuela Primaria de Lisle

- Funciones de Bellas Artes y Autores Invitados
- Pedidos especiales de los maestros
- Becas para estudiantes de secundaria

*Cada estudiante recibe un directorio completo de los estudiantes del distrito.

IMPORTANTE: POR FAVOR TRAIGA SU FORMULARIO CUANDO VAYA A HACER PAGOS!

Por favor haga los cheques a nombre de *Lisle Home & School Organization* y adjunte su formulario, o únase a nosotros en línea con squ.re/2G6jsZ0



La Fundación de Educación de Lisle financió los siguientes programas y actividades en 2020-2021:

Escuela Secundaria de Lisle

Visitas Virtuales Reales Universitarias
Meditación Virtual Real

Primer Ciclo de Secundaria de Lisle

Revista de Alfabetización "Inspire", Volumen I
Growing Pride-Farm to School Garden Initiative (Iniciativa Orgullo-Granja a Jardín Escolar)

Escuela Primaria de Lisle

Becas para familias de bajos recursos en el Distrito
para asistir una semana al Centro de Enriquecimiento Remoto del Distrito de Parques de Lisle
Pre-K hasta 5º grado "Fit and Fun Playscape" Sensory Path

Gracias por donar a la Fundación de Educación de Lisle. El dinero que usted dona va directamente al financiamiento de programas y actividades para enriquecer y aumentar las oportunidades educativas de los estudiantes del Distrito 202. Cualquier pregunta acerca de la Fundación, o para mas información, contacte a Marilyn Buchholz at mbuchholz@lisle202.org o llame al 630-493-8016.

Si quisiera efectuar una donación en línea, puede visitar: bit.ly/LisleEducationFoundation

Nombre de Familia _____

Quisiera efectuar una donación a la Fundación de Educación de Lisle:

____ \$10.00 ____ \$25.00 ____ \$50.00 Otra \$ _____

MANTENGASE CONECTADO A LISLE 202!

Lo invitamos a que se mantenga conectado y al día con nuestro Distrito y nuestras escuelas a través de los medios sociales!

Distrito



Lisle CUSD 202
@lisle202

www.facebook.com/lisle202



Lisle 202-Vision 202
@LisleVision202

twitter.com/LisleVision202



Vision 202
@lisle202vision202

www.facebook.com/lisle202vision202

Escuela



Lisle Elementary School
@LisleElementarySchool

 www.facebook.com/LisleElementarySchool